

<p>Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome ou marca comercial do fornecedor / Naam van de leverancier of handelsmerk / D-Supplier's name or trade mark <D>-Leverandøren navn eller varemærke <D> / Όνομα προμηθευτή/εμπορικό/εμπορικό / Název nebo ochranná známka dodávatele / Имя или търговска марка на доставчика / Tavaramerkit ja Eilättö neve vagy márkánév / Tamiä nimi või kaubamärk / Naziv ili zaštitni znak dobavljača / Tiekėjo pavadinimas arba prekinis ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīme / Isem ili forinur jev ili marka kummerčialj tač-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantörens namn eller varumärke / Názov alebo ochranná známka dodávateľa / I/me ali blagovna znamka dobavitelja</p>	<p>Airforce S.p.A.</p>
<p>Model Identifier / Modello / Identificateur de modèle / Modellkennung / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτότητα μοντέλου / identifikační značka modelu / Идентификация на модел / Mallin tunnus / Modell azonosító / Modeli kood / Identifikator modela / Modelo identifikatorius / Modelja identifikators / Il-mezz li bih jinghraf il-mudell / Identifikator modelu / Date identificare model / Modelidentifikator / Identifikačný kód modelu / Identifikacijska oznaka modela</p>	<p>CCF 18145526 CCF 18145527</p>
<p>Annual Energy Consumption – AEC/hood / Consumo Energetico Annuale / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energia / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Årligt energiförbruk / Ετήσια Ενέργεια/Κατανάλωση / Roční spotřeba energie / Годична консумация на енергия / Vuotuinen energiankulutus -AEC- Iestutuletin / Eves energiatyösuhtä / Aastane energiatarimine / Godišnja potrošnja energije / Metnis savartojamos energijos kiekis / Energijas gada patēriņš / Il-Konsum Annuali tal-Energija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annual / Årlig energiförbrukning / Ročnín spotřeba energie / Letna poraba energije</p>	<p>42,2 [kWh/a]</p>
<p>Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de Efficácia de Energia / Energie Efficiëntie klasse / Energieeffektivitetsklasse / Κατηγορία Ενεργειακής Απόδοσης / Třída energetické účinnosti / Kelas na Efisiensi Energi / Energiatehokkuusluokka / Energiatehokkuusnäsi osztály / Energiatehokkussuse klass / Klasse energetiske učinkovitosti / Energijos vartojimo efektyvumo klasė / Energoefektivitātes klase / Il-Klassi tal-Efficienza Energetika / Klasa wydajności energetycznej / Clasa de Eficiență Energetică / Energieeffektivitetsklass / Razred energetske učinkovitosti</p>	<p>A</p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency - FDE/hood / Eficiencia Fluidodinamica / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluidynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie / Hydraulisk effektivitet / Ρυθιστοδυναμική Απόδοση / Učinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhde / Foleyadė-dinamikai hatékonyság / Učinkovitost fluide dinamike / Srauto dinaminio efektyvumo klasė / Škidruma dinamiškās efektīvītātes klase / Il-Klassi tal-Efficienza Fluidid dinamika / Klasa wydajności dynamicznej plynów / Eficiența Fluidului / Vātskedynamisk efektīvītātes / Dynamická účinnost prúdenia / Učinkovitost pretoka zraka</p>	<p>29,2 %</p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency class / Classe de Efficácia de Dinâmica de Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie klasse / D-Fluid Dynamic Efficiency class <D>-Hydraulisk effektivitetsklasse <D> / Κατηγορία Ρυθιστοδυναμικής Απόδοσης / Třída účinnosti proudění tekutin / Kelas na Dinamichna Efektivnost na Fluyidi / Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka / Foleyadė-dinamikai hatékonyság osztály / Aratómbétehususe klass / Klasa učinkovitosti fluide dinamike / Srauto dinaminio efektyvumo klasė / Škidruma dinamiškās efektīvītātes klase / Il-Klassi tal-Efficienza Fluidid dinamika / Klasa wydajności dynamicznej plynów / Clasa de Eficiență a Fluidului / Vātskedynamisk efektīvītātesklase / Třieda dynamickej účinnosti prúdenia / Razred učinkovitosti pretoka zraka</p>	<p>A</p>
<p>Light Efficiency - L/hood / Eficiencia Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Eficiencia da Luz / Licht Efficiëntie / Belysningseffektivitet / Απόδοση Φωτισμού / Svetelná účinnost / Светлина Ефективност / Valotehokkus / Valgätitsi hatékonyság / Valgusthussuse / Sjelvjetone učinkovitost / Apšvietimo našumas / Gaismas efektīvitate / Efficiența tas-sistema tač-Dawl / Wydajność świetlna / Eficiența Luminosă / Ljuseffektivitet / Svetelná účinnost / Učinkovitost osvetljevanja</p>	<p>28,1 [lux/Watt]</p>
<p>Lighting Efficiency Class / Classe de Efficácia de Iluminosa / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Clase de eficiencia luminica / Classe da Efficácia de Iluminação / Licht Efficiëntie klasse / Belysningseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Φωτισμού / Třída účinnosti osvětlení / Kelas na Svetelnina Efectivnost / Valotehokkuusluokka / Valgätitsi hatékonyság osztály / Valgusthussuse klass / Klasa svetelnone učinkovitosti / Apšvietimo našumo klasė / Apgaissojuma efektīvītātes klase / Il-Klassi tal-Efficienza tas-sistema tač-Dawl / Klasa wydajności świetlnej / Clasa de Eficiență Luminosă / Belysningseffektivitetsklass / Třieda svetelnej účinnosti / Razred učinkovitosti osvetljevanja</p>	<p>A</p>
<p>Grease Filtering Efficiency - GFE/hood / Eficiencia de Filtraggio Grasso / Efficacité du filtrage des graisses / Fettscheidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficiencia da Filtragem do Lubrificante / Vettfilter Efficiëntie / Fedtfilteringseffektivitet / Απόδοση Κατακρήνησης/Αιμοός / Efektivnost tukového filtra / Филтрираца Ефективност на ррес / Rasvasuodatusken erottusaste / Zsírzsűrés hatékonyság / Rava filtreerimisthussuse / Učinkovitost filtriranja masti / Riebalų filtravimo našumas / Smėrieliu filtrėšanas efektīvitate / L-Eficiența tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Wydajność filtracji smaru / Eficiența de Filtrare a Grăsimii / Fettfilteringseffektivitets / Učinnost filtrovania tuku / Učinkovitost filtriranja maslož</p>	<p>75,1 [%]</p>
<p>Grease Filtering Efficiency class / Classe de Efficácia de Filtraggio Grasso / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klasse für den Fettscheidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Classe da Eficácia da Filtragem do Lubrificante / Vettfilter Efficiëntie klasse / Fedtfilteringseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Κατακρήνησης/Αιμοός / Třída efektivnosti tukového filtra / Kelas na Филтрираца Ефективност на ррес / Rasvasuodatusken erottusasteen luokka / Zsírzsűrés hatékonyság osztály / Rava filtreerimisthussuse klass / Klasa učinkovitosti filtriranja masti / Riebalų filtravimo našumo klasė / Minimaliā gaisa plūsmas normālos lietošanas apstākļos / Il-Klassi tal-Eficienza tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Klasa wydajności filtracji smaru / Clasa de Eficiență de Filtrare a Grăsimii / Fettfilteringseffektivitetsklase / Třieda účinnosti filtrovania tuku / Razred učinkovitosti filtriranja maslož</p>	<p>C</p>
<p>Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mínimo em uso normal / Minimaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Minimum luftström i normal brug / Μέγιστη Ποσότητα Αερίου που υπολογίζεται συνθήκες Λειτουργίας / Minimalni protok v zduchu při běžném použití / Минимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavanomaisen käytön vähimmäisnopeudella / Minimalis légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvool tavakasutuses / Minimalni protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greičiu / Klasa plūsmas pie normalās lietošanas apstākļos / Fluss Minimu tal-Arja waqt uli normal / Minimalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Flux Minim Aer in conditii normale / Minimaal luftflöde vid normal användning / Minimalny prietok v zduchu při běžném použití / Minimalni pretok zraka pri normalni uporabi</p>	<p>252,0 [m³/h]</p>
<p>Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air minimal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Maximaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Maksimum luftström i normal brug / Μέγιστη Ποσότητα Αερίου που υπολογίζεται συνθήκες Λειτουργίας / Průtok v zduchu při intenzivní / zesíleném nastavení / Максимальн Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavanomaisen käytön enimmäisnopeudella / Maximalis légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvool tavakasutuses / Minimalni protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsmas pie intensīva/paaugstināta iestatījuma / Fluss Massimo tal-Arja waqt uli normal / Maksymalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer în modalitate intensiv/amplificat / Maximaal luftflöde vid normal användning/ Maximalny prietok v zduchu při běžném použití / Maksimalni pretok zraka pri normalni uporabi</p>	<p>488,0 [m³/h]</p>
<p>Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnellaufstufe / Flujo de aire en impulsivo intenso / Fluxo de Ar na configuração intensa / Luchtdebiet bij intensieve instelling / Luftström ved intensiv hastighed/boostinstilling / Ποσότητα αερίου στη "boost" λειτουργία / Maximální průtok v zduchu při běžném použití / Настройка на Въздушен Поток при интензивност / Ilmavirta avo suurtehotaimitinnolla / Légáramlás intenzív/erősítés beállításban / Õhuvool intensiivse/suurendatud režiimil / Maksimalni protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo / Flusstal-Arja meta l-apparat ikun isettajit bix jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzionali / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Luftflöde vid intensiv/boostinställning / Prietok v zduchu pri intenzivnom /zosiilenom nastavení / Pretok zraka pri intenzivni ali pospešeni nastavitvi</p>	<p>613,0 [m³/h]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emissione sonora ponderata-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Luftschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade mínima / A-gewogen Geluidsevermogen Emissie bij minimale snelheid / A-vægtet lydfekt emission ved minimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος στο ελάχιστο "A" στην ελάχιστη ταχύτητα / A-vāzēnā hlada emiōt anēdho akustiskē vākyon pri minimālā rāchlosti / Оцкавана Емисия на Звукова Мощност при минимална скорост / A-raiņotetu āānēhtotaso tavanomaisen käytön vähimmäisnopeudella / A-sūlyvōzōt hangnyōmāssint minimālis sebessēg mellēt / A-kaalutud helvōimuse tase minimumkiirusel / Ponderirana zvūčna snaga emisije s minimalnim brojem okretaja / A svērtinē garso galia mažiausiu greičiu / A novērtētā skapas līmeņa jauda emisija ar minimālo ātrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agġustat għall-frekwenza A b'velocità minima / Mocny emisji akustycznej wazonego poziomu dźwięku A przy prędkości minimalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză minimă / A-vāgd ludefekt vid minimal hastighet / A-vāzēny akustický výkon emisie pri minimālnej rāchlosti / Pretok zraka v intenzivnem/pospešenenem načinu / A-utežena zvokovna moč pri minimalni hitrosti</p>	<p>49 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emissione sonora ponderata-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Luftschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade máxima / A-gewogen Geluidsevermogen Emissie bij maximale snelheid / A-vægtet lydfekt emission ved maksimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος στο ελάχιστο "A" στην μέγιστη ταχύτητα / A-vāzēnā hlada emiōt anēdho akustiskē vākyon pri maximālā rāchlosti / Оцкавана Емисия на Звукова Мощност при максимална скорост / A-raiņotetu āānēhtotaso tavanomaisen käytön enimmäisnopeudella / A-sūlyvōzōt hangnyōmāssint maximālis sebessēg mellēt / A-kaalutud helvōimuse tase maksimumkiirusel / Ponderirana zvūčna snaga emisije s maksimalnim brojem okretaja / A svērtinē garso galia didžiausiu greičiu / A novērtētā skapas līmeņa jauda emisija ar maksimālo ātrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agġustat għall-frekwenza A b'velocità massima / Mocny emisji akustycznej wazonego poziomu dźwięku A przy prędkości maksymalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză maxima / A-vāgd ludefekt vid maximal hastighet / A-vāzēny akustický výkon emisie pri maximālnej rāchlosti / A-utežena zvokovna moč pri maksimalni hitrosti</p>	<p>60 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emissione sonora ponderata-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Luftschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnellaufstufe / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a velocidad intensa o máxima / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade intensiva ou por impulso / A-gewogen Geluidsevermogen Emissie bij intensieve snelheid / A-vægtet lydfekt emission ved intensiv hastighed eller boostinstilling / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος στο ελάχιστο "A" σε εντατική "boost" λειτουργία / A-vāzēnā hlada emiōt anēdho akustiskē vākyon pri intenzivnim nebo zvýšené rāchlosti / Оцкавана Емисия на Звукова Мощност при скорост на интензивност или тласък / A-raiņotetu āānēhtotaso suurtehotaimitinnolla / A-sūlyvōzōt hangnyōmāssint intenziv vāgy erősítés sebessēg mellēt / A-kaalutud helvōimuse tase intensiivse/suurendatud kiirusel / Ponderirana zvūčna snaga emisije pri intenzivnoj ili pojačanoj brzini / A svērtinē garso galia intensiivāja/ forsuotaja veiksenā / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agġustat għall-frekwenza A meta l-apparat ikun isettajit bix jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzionali / Mocny emisji akustycznej wazonego poziomu dźwięku A przy prędkości w ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză intensivă sau amplificată / A-vāgd ludefekt vid intensiv eller boostshastighet / A-vāzēny akustický výkon emisie pri intenzivnej alebo zvýšenej rāchlosti / A-utežena zvokovna moč pri intenzivnem/pospešenenem načinu</p>	<p>65 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>Power consumption off mode - P_o / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexión / Consumo de energia no modo desligado / Energieverbruik in uit modus / Strømförbrukning i slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Režim v ypnutí spotřeby elektrické energie / Консумация на енергия в режим off / Tehonkulutus pois päältä –tilassa / Armfogyasztás off mód / Energiatarbimine v alja lülitatus / Patrošnja energije u izgašenom načinu / Išjungties būsenā savartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā / Il-Konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun miftija / Pobór mocy w trybie off (wyt) / Consum ptave in modalitate oprit / Strømförbrukning i avstängt läge / Spotřeba elektrické energie v o ypnutom stavě / Zahtevana moč v stanju izključnosti</p>	<p>0,00 [W]</p>
<p>Power consumption in standby mode - P_s / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energieverbruik in stand-by modus / Strømförbrukning i standbytilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής / Spotřeba energie v pohotovostním režimu / Консумация на енергия в режим готовност (standby) / Tehonkulutus valimustilassa / Armfogyasztás készenléti módban / Energiatarbimine ooterežiimil / Patrošnja energije u načinu pripravnosti / Budejimo veiksenā savartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš gaidīšanas režīmā / Il-Konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun wiegħa tisterna / Pobór mocy w trybie czuwania / Consum ptave in modalitate standby / Strømförbrukning i standby / Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom stavě / Zahtevana moč v stanju pripravljenosti</p>	<p>0,49 [W]</p>

	Symbol	Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tiempo / Factor de aumento do tempo / Factor tijdtoename / (D>Time increase factor<D>Τύπος αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Фактор за увеличаване на време / Аjan korotuskertoim / Iđó növekedési faktor / Аја pikendamis faktor / Faktor povećavanja vremena / Laika didėjimo daugiklis / Laika piauiguma faktors / Ил-фатур та' zieda fil-hin / Wskaźnik przyrostu czasu / Factor creștere timp / Tidökkningsfaktor / Faktor zvýšenia času / Faktor povećanja časa	f	0,9	
Energy Efficiency Index / Índice de Eficiencia Energética / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie index / (D>Energy Efficiency Index<D>Ενεργειακή απόδοση / Δείκτης Ενέργειας Απόδοσης / Index energetické účinnosti / Индекс на Енергијна Еф ективност / Energieahekkuvuusindeksi / Energhaatekonnysy mutubi / Energhaathususe indeks / Indeks energetske učinkovitosti / Energijos vartojimo efektyvumo indeksas / Energoefektivitātes indekss / Indici tal-Efficienza Energetika / Wskaźnik efektywności energetycznej / Índice Eficientiā Energetică / Energieeffektivitetsindex / Index energetické účinnosti / Indeks energetske učinkovitosti	EElhood	50,8	
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice de flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdebiet bij maximumrendement / Māt luftstrēm i det optimale driftspunkt / Πυθμός ροής αέρα στο μετρητικό στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Μέτρηση ροής αέρα στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Измерено капацитет на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Митattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mērt lēgumāris ērtāk a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhuvoolu kiirus kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen pretok zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasi optimalaus našumo taško oro srautas / Méritais gaisa plūsmas ātrums labākās efektīvātes brīdī / Ил-рата таfluss tal-arja mkejija fil-punt ta' efficienza massima / Mierzone natężenie przepływu powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Debit aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt luftflödes hastighet vid bästa effektivitetspunkt / Meraný prietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti	QBEP	318,7	m ³ /h
Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Māt lufttryk i det optimale driftspunkt / Πίεση του αέρα στο μετρητικό στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Μέτρηση πίεσης αέρα στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Измерено налягане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Митattu paine ore parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mērt lēgumāris ērtāk a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen pritisk zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasi optimalaus našumo taško oro slėgis / Méritais gaisa spiediens labākās efektīvātes brīdī / Ил-прессия tal-arja mkejija fil-punt ta' efficienza massima / Mierzone ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presiune aer măsurată la punctul de eficiență maximă / Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt / Meraný tlak vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen začni tlak na točki največje učinkovitosti	PBEP	392	Pa
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdebiet / (D>Maximum air flow<D>Maksimal luftstrēm / Μέγιστο ροή αέρα / Maximalni průtok vzduchu / Максимальен дебит на въздуха / Enimmäisilmavirta / Maximális légáramlás / Maksimaalne õhuvool / Maksimalni pretok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimālā gaisa plūsma / Fluss massimu tal-arja / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximalt luftflöde / Maximalný prietok vzduchu / Največji pretok zraka	Qmax	613,0	m ³ /h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energía eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisch vermogen bij maximumrendement / (D>Measured electric power input at best efficiency point<D>Μέτρο ηλεκτρικής ισχύος εισόδου στο μετρητικό στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Μέτρηση ηλεκτρικής ισχύος εισόδου στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Измерено электрическое потребление на вход в най-добрата точка на ефективност / Митattu sähköntuotto parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mērt elektromotors āram bemenet a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud elektrivõimsus kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen uone elektricne energije u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaji optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia / Méritais elektriskās jaudas ieeja labākajā efektīvātes brīdī / Ил-контрибу́т та-енергия електрика мkejija fil-punt ta' efficienza massima / Pobór mocy elektrycznej mierzony w najlepszym punkcie wydajności / Cifrent absorbit măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt elektrisk infekt vid bästa effektivitetspunkt / Meraný elektrický príkon v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti	WBEP	119,0	W
Nominal power of the lighting system / Potencia nominal del sistema iluminante / Puissance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal del sistema luminico / Potência nominal do sistema de iluminação / Nominala vermogen van het verlichtingssysteem / Belysningssystemets nominelle effect / Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού / Jmenovitý výkon osvětlovacího systému / Номинальная мощность на системата за осветление / Valaistusjärjestelmän nimellisteho / Valilgító rendszer névleges teljesítménye / Valgussysteemini nominālais joms / Nominalna snaga svjetlosnog sustava / Vardinē apšviेतimo sistemos galia / Apgaisimoja sistēmas nominālā jauda / Ил-қавва nominali та-система li taghti d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominal effekt för ljussystemet / Menovitý výkon osvětlovacího systému / Nazivna moč sistem osvetljevanja	WL	4,2	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Eclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema luminico en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / (D>Average illumination of the lighting system on the cooking surface<D>Βελησνισσυστηματος γεννησισνιτε βελησνιστ πα κωγεοβερλεδεν<D> Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrné osvětlení osvětlovacího systému na varné desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / A világító rendszer átlagos világítása a főzőfelületen / Toiduvälmistamise piina valgussüsteemi keskmine valgustus / Prosječna rasvjeta svjetlosnog sustava na površini za kuhanje / Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvieta / Apgaisimoja sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Illuminazzjoni medja ta-sistema li taghti d-dawl fuq il-wicc ghat-tisjir / Srednia iluminacja systemu oświetlenia na powierzchni roboczej / Iluminare medie a instalației de iluminat pe suprafața de gătit / Genomsnittlig belysning för ljussystemet på spishällens yta / Priemerná osvetlenie osvetlovacího systému na varnej doske / Povprečna osvetljenost sistema osvetljevanja na kuhinjski površini	Emiddle	118	Lux

Reducing environmental impact

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltsgeräts so gering wie möglich zu halten, empfiehlt es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo del electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, de dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si no se alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuigniveau dan vereist is te schakelen, het apparaat na het doven van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. / (D>Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura.<D>For at reducere det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den igangværende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepladen, samt altid at slukke lysene, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της κατανάλωσης της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρόφησης, με βάση πάντα το ύψος μαγειρέματος που βρίσκεται σε εξέλιξη, να μην αφήνεται η συσκευή να λειτουργεί για περισσότερο από 15 λεπτά μετά από το βήσιμο της επιφάνειας και να σβήνεται πάντα το φωτισμό όταν απομακρυνόμαστε απ' την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszafogása érdekében javasolt mindig az adott főzési típusnak megfelelő legalsacsonyabb elszívási sebességet beállítani, a főzőfelület 15 percnél belülről kikapcsolni, a főzőhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / За намаляване потреблението на електродоминият уред, се препоръчва винаги да се използва по-ниска скорост на засмукване, от подходящата за вида на извършваното готвене, да не се оставя уреда включен за повече от 15 минути след изключване на огъня, и винаги да се изключат лампите, при отдалечаване от зоната на готвене. / Pro sniženje potrošbe domačho spotebičice doporučujemo vedty pouzivat tu nejvyšši z rychlosti odsávání odpovídajících aktuálnímu typu vaření, nikdy nenechávat zařizení zapnuté déle než 15 minut po vypnutí hořáku a při opuštění prostoru vaření vždy vypnout světla. / Seadme voolutarbimise vähendamiseks soovime kasutada alati toiduvälmistamisele sobivat madalamat sissetõmbekiirust, et seade ei jääks pärast pliidil väljalülitamist tööle üle 15 minutiks ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduvälmistamise kohast eemalduite. / Kodinkoneiden sähkökonkultuusen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta imunopeutta, joka soveltuu moneillaan olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuuttia leikkien sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kunpoistat keittoluueelta. / Kako bi smanjili potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporaba najnižje brzine za usisavanje, među onim brzinama koje su prijerene vrsti kuhanja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti butinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausią iš gaminimo tipui tinkamų traukimų greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po viryklės išjungimo ir nuieinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazinātu elektroierīces patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotajiem, neatstāt ierīci darbībā ilgāk par 15 minūtes pēc plīts izslēgšanas, un vienmēr izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturieties tuvumā. / Biex tnaqas il-konsum tal-apparat tad-dar huwa rakkomandat li jintuza dejjem velocità ta' gbid iktar baxx minn dak xierqa għat-tip ta' tisjir, li apparat ma jithallix jaħdem għal iktar minn 15 il-minuta wara li jintefga l-istufi, u li jintefa dejjem id-dawl jekk wiehed ikun ser jersaq 'il bogħod miż-zona tat-tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkość ssania niższą niż prędkość odpowiadnie dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączać światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosiți alegând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activat, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătoarele, și să închideți întotdeauna luminale dacă părăsiți zona de gătit. / For at reducere hushållsapparatenes strömförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillampa den lägsta flakthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än 15 minuter efter att ha stängt av gaslågorna och att alltid släcka ljuset när du avsläpnar dig från tillagningsområdet. / Za účelom zniženie spotreby domácich spotrebičov sa odporúča používať vždy najnižšiu rýchlosť vsisávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávať zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetla a vy vždy vypnite svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanjšo porabo kuhinjske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju, ter da vedno izklopite osvetljavo na napi, če se med kuhanjem oddaljate od kuhinjske površine.